

红楼梦诗词

蔡义江 编著



吉林文史出版社

红楼梦诗词





红楼梦诗词

蔡义江 编著

品鉴

图书在版编目(CIP)数据

红楼梦诗词品鉴/蔡义江编著. —长春:吉林文史出版社,
2005.1

ISBN 7-80626-950-9

I. 红... II. 蔡... III. ①红楼梦—诗词—注释②红楼
梦—诗词—文学欣赏 IV. I207.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 125916 号

Honglouming Shici Pinjian

红楼梦诗词品鉴

蔡义江 编著

责任编辑:王尔立

责任校对:李洁华

装帧设计:韩璘/

点石设计工作室

吉林文史出版社出版 787×960 毫米 16 开本 14.25 印张 1 插页 190 千字
(长春市人民大街 4646 号) 2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 1 次印刷
长春市第九印刷有限公司印刷 定价:28.00 元
吉林文史出版社发行 ISBN 7-80626-950-9/1·249



蔡义江(1934~)著名红学家、学者、教授、国家级有突出贡献专家。浙江宁波人。1954年毕业于前浙江师范学院(后称杭州大学,现改浙江大学),留校任教于中文系、新闻系。1978年借调至京,筹创《红楼梦学刊》,成立红学会。1986年,正式调京,任民革中央常委、宣传部部长,创办团结出版社,兼任社长、总编辑及《团结》主编,兼教于京杭高校。为六届、七届全国人大代表,八届、九届全国政协委员、全国政协教科文卫体委员会委员、中国红楼梦学会副会长、中国古典文学普及研究会副会长。在中国古典文学,特别是唐宋诗词、红楼梦研究方面成绩卓著。出版主要的著作有:《红楼梦诗词曲赋评注》、《论红楼梦佚稿》、《〈红楼梦〉校注》、《蔡义江论红楼梦》、《红楼梦丛书全编》、《稼轩长短句编年》(香港上海书局)、《辛弃疾年谱》、《唐宋诗词探胜》、《〈唐宋传奇集〉全译》、《四季风光》、《清代文学概论》(日本每日交流社)、《〈宋诗精华录〉注释》、《宋词三百首详析》(台湾建宏书局)等,专著和论文曾多次获国家、省、市社科优秀成果奖。

前言

《红楼梦》中的诗词曲写得怎么样？

我知道有两种截然相反的评价：说好的，甚至以为小说中的诗词曲比之于成为主体文字的散文描述部分更精彩，更值得欣赏；对像《菊花诗》、《葬花吟》、《秋窗风雨夕》之类的诗，更是赞不绝口，喜爱得不得了，好像从来也没有什么诗比它写得更好的了。这些人中以年轻人居多。相反的，也有人说小说中的这些诗词曲不怎么样，不说它平庸，也以为平常得很，有的简直是些恶诗，根本无法与李白、杜甫、苏东坡、辛弃疾之作相提并论。持这种看法的人大多有古典文学修养，对诗词曲有相当鉴赏能力。

两种看法究竟哪种更符合实际呢？恐怕都有些道理，也都有些问题。

看一个人的品格，只须有相当时日的接触，“听其言，观其行”，就可能有一较客观的判断。如果这个人是演员，平时没有接触观察的机会，光凭其所扮演的角色来判断，就靠不住了。有些演员老演反面角色，演得维妙维肖，让观众憎恶痛恨，可他日常为人却很不错；有的演员这次演英雄人物，下次演黑帮老大，怎么能知道他真正的为人如何。《红楼梦》中的诗词曲，除一首“满纸荒唐言”的五言绝句是曹雪芹以自己身分来题的以外，其余绝大部分都只是“扮演的角色”，并非作者自身。这是我们在评论小说中的诗词曲优劣时，千万不能忘记的。

曹雪芹擅长做诗，是他朋友共同的说法，如谓“诗才忆曹植”（敦敏诗）、“爱君诗笔有奇气，直追昌谷（李贺）破篱樊。”“知君诗胆昔如铁，堪与刀颖交寒光。”（敦诚诗）“其人工诗善画”（张宜泉诗序）等等，这与脂评说做诗“自是雪芹平生所长”的话是一致的。然而，小说以外的雪芹诗，我们只知有《题敦诚〈琵琶行传奇〉》的“白傅诗灵应喜甚，定教蛮素鬼排场”两句（敦诚《四松堂集·鹤鹑庵笔麈》），其余都看不到了。敦诚读过的自多，他将雪芹比为李贺，称其诗为“牛鬼遗文”。倘雪芹本来面目果真略似李长吉歌诗，那么如“风樯阵马”“瓦棺篆鼎”“鲸吸鳌掷，牛鬼蛇神”（杜牧《李长吉歌诗叙》中语）那样风格奇崛的文字，又如何能塞在以“儿女笔墨”面目出现的《红楼梦》里呢？曹雪芹纵然有作杜诗辛词手段，也不宜在小说中放笔吟咏，自由地一展自己这方面的才情吧？《红楼梦》中的诗词曲，如果能写得与唐宋元诸大家之作一比高低，那么小说就不真实了，失败了。一个封建官僚贵族大家庭环境里成长起来的公子哥儿、千金小姐们，哪能写出那样作品来呢？而成

功地塑造小说人物形象,使其具有典型性、真实性是第一位的,一切艺术手段都必须为这一目的服务。这一点在曹雪芹创作思想上是很明确的,毫不含糊的。所以《红楼梦》诗词曲只是作者为他自己设计的众多角色拟写出来的各不相同的“台词”,而不是《悼红轩文集》(如果有的话)中的作品。我们忘了这最根本的一点而去褒贬其诗词曲的优劣,那只能怪自己不懂得小说创作。

为了与闺阁生活环境相协调,小说中的诗词又基本上都是些风花雪月的“香奁闺情”之作,偶有一二讥刺之词、骂世的话,也都只在有掩饰的寄托之中。那些通俗的、易于上口流行的体裁格调,用得最多。像林黛玉作的几首七言歌行,一例都是初唐体。本来,歌行发展到盛唐李杜高岑时代,早已跨越了初唐时题材内容狭隘、艺术风格单一的畛域而开拓出更为广阔、多样化的诗境,再到中唐韩孟一派,则更是姿态横生、变怪百出了。诸如此类诗体诗格,《红楼梦》是不用的,“非不能也,是不为也”。

惟一例外的是《芙蓉女儿诔》。这是一篇韵散夹杂的奇文,也是作者自由地发挥其文学才能最充分、表现其政治态度最明显的作品。因为它是为被迫害致死的女奴伸冤抗争,所以就大胆地承认其中“多有微词”,如同楚骚;并表明态度说“我又不希罕那功名,不为世人观阅称赞”。所以形式上也一变平易流畅为典雅古奥的辞赋体。此类文字绝不宜多,偶一为之,恰好能借宝玉“大肆妄诞”的“杜撰”,来充分表达主人公内心极度的郁愤和伤痛。它本质上是诗,所以收录于本书。

关于小说中诗词曲的其他特点,我写过《论〈红楼梦〉中的诗词曲赋》一文,谈到“真正的‘文备众体’”“借题发挥,伤时骂世”“小说的有机组成部分”“时代文化精神生活的反映”“接头制帽,诗即其人”“谑语式的表现方法”等,作为我旧著《红楼梦诗词曲赋评注》(今中华版改为《鉴赏》)一书代序,也收录于《蔡义江论红楼梦》一书的259页,读者有兴趣可参看,这里就不再赘述了。

《红楼梦》脂评抄本系统的本子,有一定数量的回前诗,有些是作者原来设计的“标题诗”(阐明回目含意的诗);有些则是批书人后加的回前评诗。并非都有充分证据可将两类诗中每一首分辨清楚的,故后来整理出版的本子大多删去,我也没有选取。至如赞赋书帖、楹联断句等,也舍弃未录,以免旁杂;凡完整的作品,则全收而未漏。雪芹原作后都加有“赏析”,后人续补的则用“评说”,以示区别。

此书的出版,得王尔立同志大力支持,认真审阅;编写过程中,又得胞弟蔡国黄帮助甚多,特此致谢。书中疏误不当之处,还祈广大读者批评指正。

2004年10月25日于

北京东皇城根南街84号

目

录

卷 首

第一回

石上偈 3

自题一绝 4

嘲甄士隐 和尚 5

中秋对月有怀口号占一律 贾雨村 6

对月寓怀口号一绝 贾雨村 8

好了歌 跛道人 9

好了歌注 甄士隐 10

第三回

西江月·嘲贾宝玉二首 12

赞林黛玉 14

第四回

护官符 16

第五回

春梦歌 警幻仙姑 18

金陵十二钗图册判词 19

又副册判词之一 20

又副册判词之二 22

副册判词一首 23

正册判词之一 24

正册判词之二 26

正册判词之三 27

正册判词之四 28

正册判词之五 29

正册判词之六 30

正册判词之七 32

正册判词之八 33

正册判词之九 34

正册判词之十 35

正册判词之十一 36

红楼梦曲 37

引子 37

终身误 39

枉凝眉 41

恨无常 43

分骨肉 45

乐中悲 46

世难容 48

喜冤家 50

虚花悟 51

聪明累 53

留余庆 55

晚韶华 57

好事终	58
飞鸟各投林	60
第八回	
嘲顽石幻相	62
第十八回	
大观园题咏	64
题大观园 贾元春	64
旷性怡情 贾迎春	65
万象争辉 贾探春	66
文章造化 贾惜春	66
文采风流 李纨	67
凝晖钟瑞 薛宝钗	67
世外仙源 林黛玉	68
有凤来仪 贾宝玉	69
蘅芷清芬 贾宝玉	69
怡红快绿 贾宝玉	70
杏帘在望 林黛玉代拟	71
第二十一回	
题宝玉续庄子文后 林黛玉	72
第二十二回	
《山门》中《寄生草》曲清·邱园	73
参禅偈 贾宝玉作 林黛玉续	75
寄生草·解偈 贾宝玉	76
春灯谜	77
其一 贾环	78
其二 贾母	78
其三 贾政	79
其四 贾元春	80
其五 贾迎春	81
其六 贾探春	82

其七 贾惜春	83
其八 薛宝钗(后人改属林黛玉)	84
其九 贾宝玉(后人增)	86
其十 薛宝钗(后人增)	87
第二十三回	
四时即事 贾宝玉	89
春夜即事	89
夏夜即事	90
秋夜即事	90
冬夜即事	91
第二十五回	
癞和尚赞	93
跛道人赞	94
叹通灵玉二首 癞和尚	94
第二十六回	
哭花阴诗	96
第二十七回	
葬花吟 林黛玉	97
第二十八回	
小曲云儿	101
“女儿”酒令四首	102
其一 贾宝玉	102
其二 冯紫英	104
其三 云儿	105
其四 薛蟠	106
第三十四回	
题帕三绝句 林黛玉	108
第三十七回	
咏白海棠	111
其一 贾探春	112

其二薛宝钗	112	其三	134
其三贾宝玉	113	第五十回	
其四林黛玉	113	芦雪广即景联句	136
白海棠和韵二首史湘云	114	赋得红梅花三首	146
其一	114	咏红梅花邢岫烟	146
其二	115	咏红梅花李纹	147
第三十八回		咏红梅花薛宝琴	148
菊花诗	117	访妙玉乞红梅贾宝玉	149
忆菊蘅芜君	117	点绛唇·耍的猴儿谜史湘云	150
访菊怡红公子	118	灯谜诗	152
种菊怡红公子	118	其一薛宝钗	152
对菊枕霞旧友	119	其二贾宝玉	153
供菊枕霞旧友	120	其三林黛玉	153
咏菊潇湘妃子	120	第五十一回	
画菊蘅芜君	121	怀古绝句十首薛宝琴	155
问菊潇湘妃子	122	赤壁怀古	155
簪菊蕉下客	122	交趾怀古	155
菊影枕霞旧友	123	钟山怀古	156
菊梦潇湘妃子	124	淮阴怀古	157
残菊蕉下客	125	广陵怀古	157
螃蟹咏	127	桃叶渡怀古	158
其一贾宝玉	127	青冢怀古	158
其二林黛玉	128	马嵬怀古	159
其三薛宝钗	128	蒲东寺怀古	159
第四十五回		梅花观怀古	160
代别离·秋窗风雨夕林黛玉	130	第五十二回	
第四十八 四十九回		真真国女儿诗薛宝琴述	161
吟月三首香菱	133	第六十三回	
其一	133	《邯郸记》中《赏花时》曲明·汤显祖	163
其二	134	第六十四回	

五美吟林黛玉	166	第八十九回	
西施	166	望江南·祝祭晴雯二首贾宝玉	209
虞姬	167	第九十回	
明妃	167	感怀薛蝌	210
绿珠	168	第九十三回	
红拂	168	匿名揭帖儿	211
第七十回		第九十四回	
桃花行林黛玉	170	赏海棠花妖诗三首	212
柳絮词	172	其一贾宝玉	212
如梦令史湘云	172	其二贾环	213
南柯子贾探春上阙贾宝玉下	173	其三贾兰	213
唐多令林黛玉	174	第九十五回	
西江月薛宝琴	175	寻玉乱书	214
临江仙薛宝钗	176	第一百一回	
第七十六回		散花寺签	215
中秋夜大观园即景联句三十五韵	178	第一百二十回	
第七十八回		离尘歌	217
姽婳词三首	187	结红楼梦偈	218
其一贾兰	187		
其二贾环	187		
其三贾宝玉	188		
芙蓉女儿诔贾宝玉	190		
第七十九回			
紫菱洲歌贾宝玉	201		
第八十三回			
歌谣	203		
第八十七回			
与黛玉书并诗四章薛宝钗	204		
琴曲四章林黛玉	206		
悟禅偈贾惜春	208		

卷首

《脂砚斋重评石头记·凡例》题诗

浮生着甚苦奔忙^①，盛席华筵终散场^②。
悲喜千般同幻渺^③，古今一梦尽荒唐^④。
漫言红袖啼痕重^⑤，更有情痴抱恨长^⑥。
字字看来皆是血，十年辛苦不寻常^⑦。

【说明】

《红楼梦》早期抄本题作《脂砚斋重评石头记》，有三种。其中仅存十六回的一种，在首回楔子最后，比其他版本多出“至脂砚斋甲戌抄阅再评，仍用《石头记》”一句，世称“甲戌本”。甲戌本卷首又多《凡例》一篇，列说明文字五条，结尾是一首七律，即此诗。脂砚斋，曹雪芹的合作者、为小说加评语准备与正文一起传世的人的号，其真实姓名不详。因为在他加评之前，已有作者的亲友们书稿上加过评语，所以他把自己的评叫作“重评”。甲戌，乾隆十九年(1754)。

【注释】

①浮生：旧时以为世事无定，生命短促，因称人生为“浮生”。着甚：为什么要。②“盛席”句：喻世间欢乐之事难永远保持。③幻渺：虚幻渺茫。④“古今”句：从古到今，人生都像一场荒唐的梦。⑤漫言：徒然说；莫说。红袖：指代女子。啼痕重：眼泪多。⑥情痴：多情而又执着的人。这里与“红袖”对举，应指贾宝玉。⑦“字字”二句：谓此书皆血泪文字，乃作者花十年功夫，才辛苦写成的。

【赏析】

这首入选本书的诗，不是《红楼梦》作者自己写的。但也有些学者如胡适

则认为它是雪芹写的。在影印甲戌本时，他曾特地在卷首前加了一张扉页，亲笔抄录此诗的最后两句，并加了下款说：“甲戌本曹雪芹自题诗”。其实，《凡例》及题诗都出自脂砚斋之手。

诗的前四句作人生感慨。虽与《红楼梦》归结为“到头一梦，万境归空”一致，但毕竟是老生常谈，流于平庸，不像“诗笔有奇气”的雪芹风格。前半首既作泛说，五、六句更应转出深意，可事实令人失望，概括小说内容过于肤浅，此又岂是“诗胆如铁”、“堪与刀颖交寒光”的曹雪芹之所为。诗的对仗择词，也粗率宽疏，如以“千般”对“一梦”、“红袖”对“情痴”，也不合雪芹拟对必工的习惯。末两句，道出作者以“辛酸之泪哭成此书”和“滴泪为墨，研血成词”（脂砚斋）的特点，故常被论者视为警句；若作为雪芹自评，反成大言自夸矣。

甲戌年脂砚斋重评此书，已言“十年辛苦”，可知《红楼梦》成稿于作者三十岁之前。只因后来在“一次誊清时”，有“五、六稿被借阅者迷失”（20回畸笏叟批），八十回后无法抄出，而“书未（补）成，雪芹为泪尽而逝”，致使这部不朽的巨著成了残稿。



第一回

石上偈

无材可去补苍天^①，枉入红尘若许年^②。
此系身前身后事^③，倩谁记去作奇传^④？

【说明】

空空道人见青埂峰下有一块顽石，上面记着它被携入红尘后的经历见闻。后面又有一偈，就是这首七言绝句。偈(jì 记)，佛经中的唱词，也泛指佛家的诗歌。本是音译佛教梵语“偈陀”的略称，义译是“颂”。

【注释】

①补苍天：传说远古的时候，天塌地陷，大火燃烧不灭，洪水泛滥不止，猛兽凶禽到处噬食百姓。女娲(wā 蛙)氏炼五色石把苍天修补了起来。平息了一切灾祸，老百姓因此得以安生。借以比喻做一番经世济民、安邦治国、青史留名的事业，所以“无材补天”就是说自己没有条件做大事业。②“枉入”句：白白地来到人世间这么多年。这是作者感慨年华虚度。③“此系”句：这是石头身前和身后所经历的故事。小说中说顽石“幻形入世”，化为通灵宝玉，随着贾宝玉的投生，来到人世，经历了一番离合悲欢以后，仍化作顽石，回归到青埂峰下，所以这样说。作者借此暗示小说所描写的，并不限于他个人的生活经历，也是对从他祖辈开始到他所能够预见的将来的种种现实的普遍性的艺术概括。④“倩(qìng 庆)谁”句：请谁替我抄了去作奇闻流传？倩，央求。奇传，即传奇，为



押韵而颠倒，意即奇异故事可以相传者。

【赏析】

这是作者依托神话形式表明《石头记》创作缘由的一首序诗。他在小说的楔子中虚构了此书抄自石上所刻的故事，其原作者便是幻化为通灵宝玉、让神瑛侍者（贾宝玉的前身）“夹带”着它一起下凡、经历过一番梦幻的补天石，而曹雪芹自己只不过是“披阅增删”者。但这一点已被为此书加评、誊清的脂砚斋揭穿，说“作者之笔狡猾之甚”，作者其实就是雪芹自己。

诗中借顽石说自己不能匡世济时，被弃置世间，半生潦倒，一事无成，只好转而著书，把自己对现实的观察和感受写成小说《红楼梦》。所谓“无材”，是作者的愤激之言，是一种“缚将奇士作诗人”的感慨；以顽石为喻，表现自己不肯随同流俗的傲骨。

曹雪芹遭遇家庭巨变时，尚是幼儿，不但从此失去了延师教读、接受正规教育的机会，且因父亲是钦定重犯，使他无缘科场，走一般知识分子通过仕宦做成一番大事业的道路，却又不甘心只为个人生计而作“稻粱谋”，让自己的才能被埋没，这才发愤著书，正如司马迁所说：“此人皆意有所结郁，不得通其道，故述往事，思来者”，“思垂空文以自见（现）”（《报任安书》）。这首诗正曲折地反映出他创作《红楼梦》的缘由。

自题一绝

满纸荒唐言，一把辛酸泪！
都云作者痴^①，谁解其中味？^②

【说明】

在小说的楔子中，作者假托这部书的底稿是空空道人从石头上抄来的，后经“曹雪芹于悼红轩中，披阅十载，增删五次，纂成目录，分出章回”，题名为《金陵十二钗》，





并题了这首绝句。所以，这首诗是小说中作者以自己身份来写的惟一的一首诗。

【注释】

①都云：都说。②解：懂得。

【赏析】

“荒唐言”不限于指小说有石头“无材补天，幻形人世”这样荒唐的缘起，也不仅仅指小说中有“太虚幻境”、“风月宝鉴”之类荒唐的情节。作者将广泛搜罗所得的见闻，结合自身的经历体验，运用大胆的艺术想像，创造了贾宝玉以及一大批非按某一真人为对象摹写的闺阁女子形象，虚构成一个以大观园女儿国为中心的故事，以及小说表面上把悲剧命运说成是情根夙孽、偿还冤债等等，也都带有“假语”的性质，也就是所谓“荒唐言”。“一把辛酸泪”，是说其中包含着种种血泪辛酸的现实生活和感受。“都云作者痴，谁解其中味？”在这里，作者诉说的是他难以直言而又深怕不能被理解的衷曲。

嘲甄士隐

痴和尚

惯养娇生笑你痴^①，菱花空对雪淅淅^②。
好防佳节元宵后^③，便是烟消火灭时。

【说明】

甄士隐抱三岁女儿英莲上街看热闹，遇一僧一道，那僧一见就大哭，要士隐把女儿——所谓“有命无运，累及爹娘之物”舍给他。士隐不理睬，他就大笑起来，念了这四句诗。

【注释】

①“惯养”句：可笑你对女儿娇养宠爱，存着一片痴心。②“菱花”句：“菱”于夏日开花，而竟遇“雪”，喻生不逢时，遇又非偶，必遭摧残，亦即所谓“有命无运”。菱花，隐指甄士隐的女儿英莲，她后来叫香菱。雪，谐音

痴
僧



“薛”，指后来霸占香菱为妾的薛蟠。空对，这里有不幸碰上的意思。淅淅，状声词，形容雪盛。③好防：谨防，要当心。元宵：旧历正月十五为元宵节。

【赏析】

癞和尚能预知未来，这是一种迷信观念，尽管它是作者的艺术虚构。

小说中写元宵节甄士隐的女儿英莲(谐音“应怜”，据脂评。下同)由家人霍启(谐音“祸起”)抱去看灯，被人拐走；接着甄家又遭火灾，士隐投亲受欺，贫病交攻，感到人生幻灭，终于断绝一切牵挂，随疯道人去了。这一切对全书情节来说是一个缩影，英莲的身世遭遇就是大观园里众多女儿不幸命运的一种象征性的写照。此外，第五十三回写荣国府庆元宵，也正是全书由盛至衰的转折。因为，在这之后，贾府便变故层出，风波迭起，各种矛盾迅速暴露，直至最后食尽鸟散，烟消火灭。所以，这首诗表面看来只是说甄家，实际上主要的还在于说贾家。

中秋对月有怀口占一律

贾雨村

未卜三生愿^①，频添一段愁^②。

闷来时敛额^③，行去几回头^④。

自顾风前影，谁堪月下俦^⑤？

蟾光如有意，先上玉人楼^⑥。

【说明】

寄居葫芦庙里的穷儒贾雨村，来到甄士隐家，正值甄家有客，候于书房，窗外有个丫鬟对他看了两眼，雨村以为有意于他，便自我陶醉起来。中秋晚上，对着月亮，吟了这首五律和下面的一联、一绝。

